

**CIHM
Microfiche
Series
(Monographs)**

**ICMH
Collection de
microfiches
(monographies)**



Canadian Institute for Historical Microreproductions/Institut canadien de microreproductions historiques

© 2000

The
co
ma
the
sig
ch



This
Ce d

10x



The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

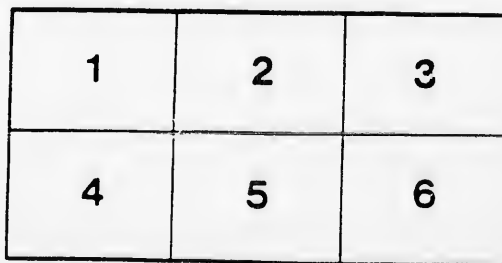
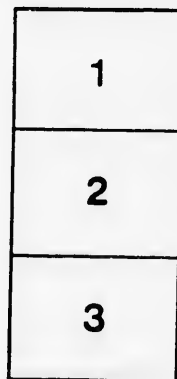
National Library of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Bibliothèque nationale du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

To the PUBLICK.

AS every confiderate Mind is folicitous to know the State of the World about him, and the Circumftances of the feveral Nations, joint Inhabitants of the Univerfe with him, fo it muft be an additional Satisfaction to be acquainted from Time to Time with the Events and important Tranfactions in the different Quarters of the Globe: And tho' the Ferment into which all Europe was lately thrown, by the Calamities of a general War, is now happily fubfided, yet there is an inherent Propenſity lodged in every Breaſt to pry into the daily Events that happen in the World, and even into Futurity itſelf: This Principle can only be gratified in its moſt extenſive Latitude by Means of the Preſs. "The Knowledge of Letters, ſays a late celebrated Writer, is one of the greateſt Bleſſings that ever God beſtow'd on the Children of Men: by this Means we preſerve for our own Uſe, through all our Lives, what our Memory would have loſt in a few Days; and lay up a rich Treafure of Knowledge for thoſe that ſhall come after us: By Means of the Preſs we can fit at Home and acquaint ourſelves with what is done in all the diſtant Parts of the World, and find what our Fathers did long ago, in the firſt Ages of Mankind: By this Means a Briton holds Correſpondence with his Friend in America or Japan, and manages all his Buſineſs: 'Tis this, which brings all the paſt Ages of Men at once upon the Stage, and makes the moſt diſtant Nations and Ages converſe together, and grow into Acquaintance." Wherefore, a well regulated Printing Office has always been conſidered as a publick Benefit, inſomuch that no Place of Note in the Engliſh Dominions is at this Day deſtitute of the Advantages ariſing therefrom.

Much might be here ſaid in enumerating the peculiar Advantages that muſt in a more particular Manner reſult from the Eſtabliſhment of a Printing-Office in *Quebeck*, whether we conſider it as the moſt effectual Means of bringing about a thorough Knowledge of the Engliſh and French Language to thoſe of the two Nations now happily united in one in this Part of the World; by which Means they will be enabled to converſe with, and communicate their Sentiments to each other as Brethren, and carry on their different Tranſactions in Lite with Eaſe and Satisfaction: Or, as the Means only of bringing to their Knowledge the Tranſactions of the different and moſt diſtant Nations of the World, of which they muſt otherwiſe remain almoſt entirely ignorant:---But as theſe important Advantages, will appear at firſt View to every one capable of the leaſt Reflection, it will be needleſs in us here to enlarge.

Our Deſign is, in Caſe we are fortunate enough to ſucceed, early in the Spring to ſettle in this City, in the Capacity of Printers, and forthwith to publiſh a Weekly News-Paper; which, as the preſent Condition of the Country renders it in a great Meaſure neceſſary, we purpoſe to publiſh in French and Engliſh: This Method will afford a Weekly Leſſon for Improvement, to every Inhabitant willing to attain to a thorough Knowledge in the Language of the Place, different from that of his Mother Tongue, whether French or Engliſh. And as in a Paper deſign'd for general Peruſal, it will be neceſſary to add ſome Things of general Entertainment, therefore, as we have Opportunity, I ſhall preſent our Readers with ſuch Originals, both in Proſe and Verſe, as may at once pleaſe the Fancy and miſtruſt the Judgment; in this Reſpect, our Paper will be conſidered as the Channel of Amuſement, as well as of real Improvement and Intelligence:---But as our coming hither, and ſetting up a complete Printing-Office, will be attended with a much greater Expence than our preſent Circumſtances will admit of, we offer the following Propoſals to the Inhabitants of this Place, their encouraging of which will determine our ſettling among them.

FIRST, That as ſoon as Three Hundred Subſcriptions for the News-Paper above propoſed, can be procur'd, we will engage to let up a genteel Printing-Office, in ſome convenient Part of *Quebeck*; conſiſting of a good Aſſortment of new Types, a good Preſs, and all other Materials neceſſary for carrying on ſaid Buſineſs in the moſt extenſive Manner, and with Expedition.

SECONDLY, That the Price to Subſcribers ſhall be per Year, current Money of *Canada*.

THIRDLY, Such of the Subſcribers as may chuſe, are at full Liberty to withdraw their Subſcriptions at the end of the firſt Year, and at the End of ever ſucceeding Half Year, as they may chuſe.

Au PUBLIC.

COMME chaque Homme judicieux ſouhait de favoir l'Etat du Monde et les Circonſtances de divers Nations, qui habitent avec lui l'Univers; il faut donc qu'il ſoit encore une plus grande Satisfaction d'etre informé de tems en tems des Evénements et de tout l'important qui ſe paſſe dans les differents Quarters du Globe: Et quoique le Ferment, dans lequel toute l'Europe a été dernièrement jetée par les Calamités de la Guerre generale, à cette heure heureuſement a ceſſé, néanmoins un Penchant naturel ſe trouve dans le Cœur de chacun de favoir au plus juſte non ſeulement les Evénements qui le paſſent tous les jours dans ce Monde, mais auſſi les futurs: Ce Penchant ne peut être ſatisfait dans toute ſon Etendue que par le Moyen de l'Imprimerie. "La Connoiſſance des Lettres, dit un célèbre Ecrivain de ces derniers tems, eſt une des plus grandes Benediſtions, que Dieu a jamais donné aux Mortels. "Par ce Moyen, nous contrevons pour notre propre Uſage pendant toute notre Vie ce que notre Memoire auroit perdu en peu de jours, et nous amaffons un riche Tresor de Science pour ceux qui viendront après nous; Par le Moyen de l'Imprimerie nous pouvons demeurer tranquillement à la maſon, et pourtant nous inſtruire de ce qui ſe paſſe dans toutes les Parties éloignées du Monde, et trouver à lire ce que nos Peres ont fait longtems ci-devant dans les premiers Ages du Genre humain: Par ce moyen un Briton tient Correſpondence avec ſon Ami en *Amerique*, ou à *Japon*, et ménage toutes les Affaires: C'eſt ce qui fait paroître tous les Ages paſſés des Hommes en même tems fur le Théâtre, c'eſt ce qui fait converſer enſemble les Nations et les Ages les plus éloignés, et leur procure de la Connoiſſance."---C'eſt pour quoi qu'une Imprimerie bien réglée à toujours été regardé comme un Benefice public, deſorte qu'aucune Place conſiderable dans les Dominations Angloiſes préſentement eſt deſtituée des Avantages qui en reſultent.

On pourroit ici beaucoup dire en faiſant l'Enumeration des Avantages precieux qui doivent particulièrement reſulter de l'Eſtabliſſement d'une Imprimerie à *Quebeck*; ſi nous le conſiderons comme le Moyen le plus efficace à faire reſſuir une entiere Connoiſſance de la Langue Angloiſe et Françoisé parmi ces deux Nations, qui à preſent ſe ſont jointes heureuſement dans cette Partie du Monde, ils ſeront rendus capables de converſer enſemble, de ſe communiquer leurs Sentiments comme des Freres, et de conduire leurs differents Negoces avec Aſſe et Satisfaction: Ou ſeulement comme un Moyen de les mener à la Connoiſſance de ce qui ſe paſſe chez les Nations differentes et plus éloignées du Monde; Connoiſſance dont ils reſteroient autrement preſque toujours ignorants:---Mais comme ces Avantages importants paroîtront à premiere Vue à chacun un qui eſt capable de la moindre Reflexion, il ſeroit inutile de s'étendre davantage ſur ce Sujet.

En cas que nous ſerons aſſez heureux d'avoir bon Succes, notre Deſſein eſt de nous établir au Printems prochain dans cette Ville comme Imprimeurs, et de publier auſſitôt chaque Semaine une Gazette, laquelle, comme la preſente Condition du Pays le rend beaucoup neceſſaire, nous propoſons de publier en François et en Anglois: Cette Methode fournira une Leçon toutes les Semaines pour l'Avancement de chaque Habitant porté pour acquerir une parfaite Connoiſſance de la Langue de l'Endroit, differente de celle de la Mere-Langue, ſoit en François ou en Anglois. Et comme dans un Papier deſtiné pour une Lecture generale, il ſera neceſſaire d'ajouter des Chofes d'un Amuſement general, nous preſenterons à nos Lecteurs occaſionnellement ces Sortes d'Originaux en Proſe et en Vers, qui plaiſent auſſi bien à l'Imagination qu'ils inſtruiront le Jugement. Dans cet *Es-gar-notre* Gazette ſera conſideré comme un Canal d'Amuſement, de la véritable Formation de l'Esprit, et d'Intelligence. Mais, comme notre Transport pour ici, et l'Eſtabliſſement d'une complete Imprimerie, nous causera de plus grandes Depenſes que nos preſentes Circonſtances nous permettent, nous offrons les Propoſitions ſuivantes aux Habitans de cette Ville, leur Encouragement determinera notre Eſtabliſſement parmi eux.

Premierement, D'abord qu'on nous procurera Trois Cents Subſcriptions pour la Gazette ci-deſſus propoſée, nous engageons d'établir une belle Imprimerie dans une Place convenable à *Quebeck*, qui conſiſtera d'un bon Aſſortiment de nouveaux Caracteres, d'une bonne Preſſe, et de tous les autres Matériaux neceſſaires pour conduire cette Affaire dans la plus parfaite Maniere et avec Expedition.

En Second Lieu, Le Prix de ceux qui ſouſcriront ſera par Année Argent courant de *Canada*.

En Troiſième Lieu, Les Souſcrivants pourront à leur Choix avec toute Libéré otter leurs Souſcriptions à la fin de la premiere Année, et à la fin de chaque demie Année ſuivante, comme il leur plaira.

different Quarters of the Globe: And that the Perment into which all Europe was lately thrown, by the Calamities of a general War, is now happily subdued, yet there is an inherent Propensity lodged in every Breast to pry into the daily Events that happen in the World, and even into Futurity itself: This Principle can only be gratified in its most extensive Latitude by Means of the Press. "The Knowledge of Letters, says a late celebrated Writer, is one of the greatest Blessings that ever God bestowed on the Children of Men: By this Means we preserve for our own Use, through all our Lives, what our Memory would have lost in a few Days, and lay up a rich Treasure of Knowledge for those that shall come after us: By Means of the Press we can sit at Home and acquaint ourselves with what is done in all the distant Parts of the World, and find what our Fathers did long ago, in the first Ages of Mankind: It is this Means a Briton holds Correspondence with his Friend in America or Japan, and manages all his Business: 'Tis this, which brings all the past Ages of Men at once upon the Stage, and makes the most distant Nations and Ages converse together, and grow into Acquaintance." Wherefore, a well regulated Printing Office has always been considered as a publick Benefit, inasmuch that no Place of Note in the English Dominions is at this Day destitute of the Advantages arising therefrom.

Much might be here said in enumerating the peculiar Advantages that must in a more particular Manner result from the Establishment of a Printing-Office in Quebec, whether we consider it as the most effectual Means of bringing about a thorough Knowledge of the English and French Language to those of the two Nations now happily united in one in this Part of the World; by which Means they will be enabled to converse with, and communicate their Sentiments to each other as Brethren, and carry on their different Transactions in Life with Ease and Satisfaction: Or, as the Means only of bringing to their Knowledge the Transactions of the different and most distant Nations of the World, or which they must otherwise remain almost entirely ignorant:—But as these important Advantages, will appear at first View to every one capable of the least Reflection, it will be needless in us here to enlarge.

Our Design is, in Case we are fortunate enough to succeed, early in the Spring to settle in this City, in the Capacity of Printers, and forthwith to publish a Weekly News-Paper; which, as the present Condition of the Country renders it in a great Measure necessary, we purpose to publish in French and English: This Method will afford a Weekly Lesson for Improvement, to every Inhabitant willing to attain to a thorough Knowledge in the Language of the Place, different from that of his Mother Tongue, whether French or English. And as in a Paper design'd for general Perusal, it will be necessary to add some Things of general Entertainment, therefore, as we have Opportunity, shall present our Readers with such Originals, both in Prose and in Verse, as may at once please the Fancy and instruct the Judgment: In this Respect, our Paper will be considered as the Channel of Amusement, as well as of real Improvement and Intelligence:—But as our coming hither, and setting up a complete Printing Office, will be attended with a much greater Expence than our present Circumstances will admit of, we offer the following Proposals to the Inhabitants of this Place, their encouraging of which will determine our settling among them.

FIRST, That as soon as Three Hundred Subscriptions for the News-Paper above proposed, can be procur'd, we will engage to set up a genteel Printing-Office, in some convenient Part of Quebec; consisting of a good Assortment of new Types, a good Press, and all other Materials necessary for carrying on said Business in the most extensive Manner, and with Expedition.

SECONDLY, That the Price to Subscribers shall be per Year, current Money of Canada.

THIRDLY, Such of the Subscribers as may chuse, are at full Liberty to withdraw their Subscriptions at the end of the first Year, and at the End of ever succeeding Half Year, as they may chuse.

FOURTHLY, No Money will be required, till such Time as the Paper is actually set on Foot, when it is expected, that each Subscriber will advance one Half of the first Year's Subscription Money, the better to enable the Printers to prosecute the Work.

FIFTHLY, Our best Endeavours shall be used to convey our Papers to such Subscribers as may reside in Montreal, and even in the remotest Part of the Country, till such Time as there can be regular Messengers procured for these Places.

ties du Globe: Et quoique le Ferment, dans lequel toute l'Europe a été dernièrement jetée par les Calamités de la Guerre generale, à cette heure heureusement a cessé, néanmoins un Penchant naturel se trouve dans le Cœur de chacun de savoir au plus juste non seulement les Evenemens qui le passent tous les jours dans ce Monde, mais aussi les futurs: Ce Penchant ne peut être satisfait dans toute l'Etendue que par le Moyen de l'Imprimerie. "La Connoissance des lettres, dit un célèbre Ecrivain de ces derniers tems, est une des plus grandes Benedictions, que Dieu a jamais donné aux Mortels. "Par ce Moyen, nous conservons pour notre propre Usage pendant toute notre Vie ce que notre Memoire auroit perdu en peu de jours, et nous amassons un riche Tresor de Science pour ceux qui viendront après nous, Par le Moyen de l'Imprimerie nous pouvons lemeurer tranquillement à la maison, et pourtant nous instruire de ce qui se passe dans toutes les Parties éloignées du Monde, et trouver à lire ce que nos Peres ont fait longtems ci-devant dans les premiers Ages du Genre humain: Par ce moyen un Briton tient Correspondence avec son Ami en Amerique, ou à Japon, et menage toutes les Affaires: C'est ce qui fait paroître tous les Ages passés des Hommes en même tems sur le Théâtre, c'est ce qui fait converser ensemble les Nations et les Ages les plus éloignés, et leur procure de la Connoissance."—C'est pour quoi qu'une Imprimerie bien réglée a toujours été regardé comme un Benefice public, delors qu'aucune Place considerable dans les Dominions Angloises présentement est destituée des Avantages qui en résultent.

On pourroit ici beaucoup dire en faisant l'Énumeration des Avantages precieux qui doivent particulièrement résulter de l'Établissement d'une Imprimerie à Quebec; si nous le considerons comme le Moyen le plus efficace à faire recueillir une entiere Connoissance de la Langue Angloise et Française parmi ces deux Nations, qui à présent se font jointes heureusement dans cette Partie du Monde, ils seront rendus capables de converser ensemble, de se communiquer leurs Sentiments comme des Freres, et de conduire leurs differents Negoces avec Aise et Satisfaction: Ou seulement comme un Moyen de les mener à la Connoissance de ce qui se passe chez les Nations differentes et plus éloignées du Monde; Connoissance dont ils resteroient autrement presque toujours ignorants:—Mais comme ces Avantages importants paroîtront à premiere Vue à chacun qui est capable de la moindre Reflexion, il seroit inutile de s'étendre davantage sur ce Sujet.

Et cas que nous serons assez heureux d'avoir bon Succes, notre Dessin est de nous établir au Printemps prochain dans cette Ville comme Imprimeurs, et de publier aussitôt chaque Semaine une Gazette, laquelle, comme la presente Condition du Pays le rend beaucoup nécessaire, nous proposons de publier en François et en Anglois: Cette Methode fournira une leçon toutes les Semaines pour l'Avancement de chaque Habitant porté pour acquerir une parfaite Connoissance de la Langue de l'Endroit, differente de celle de sa Mere-Langue, soit en François ou en Anglois. Et comme dans un Papier destiné pour une Lecture generale, il sera nécessaire d'ajouter des Choses d'un Amusement general, nous presenterons à nos Lecteurs occasionnellement ces Sortes d'Originaux en Prose et en Vers, qui plairont aussi bien à l'Imagination qu'ils instruiront le Jugement. Dans cet Egar notre Gazette sera considéré comme un Canal d'Amusement, de la veritable Formation de l'Esprit, et d'Intelligence. Mais, comme notre Transport pour ici, et l'Établissement d'une complete Imprimerie, nous causera de plus grandes Depenses que nos presentes Circonstances nous permettent, nous offrons les Propositions suivantes aux Habitans de cette Ville, leur Encouragement determinera notre Établissement parmi eux.

Premierement, D'abord qu'on nous procurera Trois Cents Subscriptions pour la Gazette ci-dessus proposée, nous engageons d'établir une belle Imprimerie dans une Place convenable à Quebec, qui sera d'un bon Assortiment des nouvelles Caracteres, d'une bonne Presse, et de tous les autres Matériaux nécessaires pour conduire cette Affaire dans la plus parfaite Maniere et avec Expedition.

En Second Lieu, Le Prix de ceux qui souscriront sera par Année Argent courant de Canada.

En Troisième Lieu, Les Soucrivants pourront à leur Choix avec toute Libéré ôter leurs Subscriptions à la fin de la premiere Année, et à la fin de chaque demie Année suivante, comme il leur verra.

En Quatrième Lieu, L'Argent ne sera pas demandé jusqu'à ce que la Gazette sera actuellement établie, alors on s'y attend que chaque Soucrivants avancera la moitié de l'Argent souscrit pour la premiere Année, pour rendre les Imprimeurs plus capables de continuer l'Ouvrage.

En Cinquième Lieu, Nous ferons des Efforts pour envoyer ces Gazettes aux Soucrivants qui demeurent à Montreal, et par-tout même dans des Places les plus reculées du Pays, esperant qu'en peu il seront établis des Messagers reguliers pour ces Places.

